

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
PO Box 1408, Room 100  
167 Lombard Ave.  
Winnipeg  
Manitoba  
R3C 2Z1  
Bid Fax: (204) 983-0338

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services Canada -  
Western Region  
PO Box 1408, Room 100  
167 Lombard Ave.  
Winnipeg  
Manitoba  
R3C 2Z1

<b>Title - Sujet</b> Bleachers	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W0118-130004/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 004
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W0118-130004	<b>Date</b> 2012-07-31
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$WPG-016-8101	
<b>File No. - N° de dossier</b> WPG-2-35048 (016)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-08-07</b>	<b>Time Zone Fuseau horaire</b> Central Daylight Saving Time CDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Hall, Marlene	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> wpg016
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (204) 984-6423 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (204) 983-7796
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

**Amendement n° 004 :**

Cette modification est soulevée en réponse aux questions des soumissionnaires :

Les informations suivantes font partie de l'annexe A - Spécifications obligatoires et doivent être considérées lors de la préparation soumissions de réponse.

- Q1) Exigence pour le fabricant à être certifié Bureau canadien de soudage CSA W59. Est-CSA W47.1 Certifié acceptable.
- R1) Le travail de soudure elle-même doit répondre à la norme CSA W59. L'entreprise doit être certifié en tant que W47.1 minimale.
- Q2) Pouvez-vous fournir les dimensions de la fondation en béton que les gradins seront situés sur?
- R2) Reportez-vous à l'amendement n ° 003, des spécifications obligatoires, l'article 5; unité doit être en permanence installé sur un lit de gravier compacté existant (parking) situé sur une petite colline en plein champ et doit être capable de résister aux vents violents de plus de 60km/hr.
- Q3) Est générale dessins à soumettre en fonction de la taille des gradins, des lignes et nombre de places et spécification générale outlining le produit proposé acceptable?
- R3) Engineered dessins estampés sont nécessaires.

**TOUTES LES AUTRES ET CONDITIONS RESTENT LES MÊMES.**